Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS 2008/72/EK IRÁNYELVE

(2008. július 15.)

a vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(kodifikált változat)

(HL L 205., 2008.8.1., 28. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 2013/166/EU végrehajtási határozata (2013. április 2.)	L 94	8	2013.4.4.
►**M2**	A Bizottság 2013/45/EU végrehajtási irányelve (2013. augusztus 7.)	L 213	20	2013.8.8.

▼B

A TANÁCS 2008/72/EK IRÁNYELVE

(2008. július 15.)

a vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(kodifikált változat)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére [1],

mivel:

(1) A vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról szóló, 1992. április 28-i 92/33/EGK tanácsi irányelvet [2] több alkalommal jelentősen módosították [3]. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt az irányelvet kodifikálni kell.

(2) A zöldségtermesztés jelentős szerepet játszik a Közösség mezőgazdaságában.

(3) A zöldségtermesztésben elért eredmények nagymértékben függnek nemcsak a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvben [4] már szabályozott vetőmag, hanem a szaporításra használt zöldségültetési anyagok minőségétől és növény-egészségügyi állapotától is.

(4) A zöldségszaporító és -ültetési anyagok tagállamonkénti eltérő kezelése kereskedelmi akadályokat eredményezhet, s így gátolhatja e termékek Közösségen belüli szabad mozgását.

(5) A közösségi szinten összehangolt feltételek biztosítják, hogy a felvásárlók a Közösség területén mindenütt egészséges és jó minőségű zöldségszaporító és -ültetési anyaghoz jussanak.

(6) E harmonizált feltételeknek, amennyiben a növényegészségügyre vonatkoznak, összhangban kell lenniük a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelvvel [5].

---

[1] 2008. március 11-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
[2] HL L 157., 1992.6.10., 1. o. A legutóbb a 2007/699/EK bizottsági határozata (HL L 284., 2007.10.30., 33. o.) módosított irányelv.
[3] Lásd a III. melléklet A. részét.
[4] HL L 193., 2002.7.20., 33. o. A legutóbb a 2006/124/EK bizottsági irányelvvel (HL L 339., 2006.12.6., 12. o.) módosított irányelv.
[5] HL L 169., 2000.7.10., 1. o. A legutóbb a 2008/64/EK bizottsági irányelvvel (HL L 168., 2008.6.28., 31. o.) módosított irányelv.

▼B

(7) A 2000/29/EK irányelv növény-egészségügyi rendelkezéseinek sérelme nélkül nem helyénvaló közösségi szabályokat alkalmazni olyan zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazása esetén, amelyekről kimutatható, hogy harmadik országokba irányuló kivitelre szánják őket, ugyanis az ott alkalmazandó szabályok eltérhetnek az ezen irányelvben foglalt szabályoktól.

(8) A növény-egészségügyi és minőségi szabványok kidolgozása a zöldségek minden egyes nemzetsége és faja esetében hosszadalmas és részletes tudományos és technikai megfontolást igényel. E célból egy eljárást is megfelelően ki kell dolgozni.

(9) Mindenekelőtt a zöldségszaporító és -ültetési anyagok szállítóinak felelőssége annak biztosítása, hogy termékeik megfeleljenek az ezen irányelvben megállapított feltételeknek.

(10) Az ellenőrzések és a vizsgálatok lefolytatásakor a tagállamok illetékes hatóságainak biztosítaniuk kell, hogy a szállítók betartsák e feltételeket.

(11) Közösségi szintű ellenőrző intézkedéseket kell előírni annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok egységesen alkalmazzák az ezen irányelvben megállapított szabványokat.

(12) A zöldségszaporító és -ültetési anyagok felvásárlóinak érdeke, hogy a fajták neve ismert legyen és védelmezzék azonosságukat.

(13) Annak érdekében rendelkezéseket kell elfogadni, hogy lehetőség szerint úgy alkalmazzák a fajtákra vonatkozó szabályokat, ahogy azokat a zöldségvetőmag forgalmazására vonatkozóan megállapították.

(14) A zöldségszaporító és -ültetési anyagok azonosságának és szabályszerű forgalmazásának biztosítása érdekében közösségi szabályokat kell kidolgozni a tételek különválasztására és megjelölésére vonatkozóan. A használandó címkéken fel kell tüntetni minden olyan adatot, amelyek mind a hivatalos ellenőrzés, mind a felhasználó tájékoztatása céljából szükségesek.

(15) Szabályokat kell elfogadni, amelyek átmeneti ellátási nehézségek esetén megengedik az olyan zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazását, amelyek az ezen irányelvben előírtaknál kevésbé szigorú követelményeknek tesznek eleget.

(16) Meg kell tiltani, hogy a tagállamok a II. mellékletben említett nemzetségekre és fajokra vonatkozóan – amelyekre jegyzékeket dolgoznak ki – újabb, az ezen irányelvben előírtaktól eltérő forgalmazási feltételeket és korlátozásokat vezessenek be.

(17) Olyan rendelkezéseket kell elfogadni, amelyek engedélyezik a harmadik országokban készült zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazását a Közösségen belül, feltéve, hogy ezek ugyanolyan garanciákat nyújtanak, mint a Közösségen belül készült és a közösségi szabályoknak megfelelő zöldségszaporító és -ültetési anyagok.

(18) A tagállamokban alkalmazott vizsgálati technikai módszerek összehangolása, valamint a Közösségen belül termelt és a harmadik országokból származó szaporító és ültetési anyagok és zöldségek összevetése céljából összehasonlító kísérleteket kell végezni annak ellenőrzésére, hogy a termékek megfelelnek-e ezen irányelv követelményeinek.

▼B

(19) Az ezen irányelv végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal ([1]) összhangban kell elfogadni.

(20) Ez az irányelv nem érinti a III. melléklet B. részében meghatározott irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségeket,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

(1) Ez az irányelv a vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok Közösségen belüli forgalmazására alkalmazandó.

(2) A 2–20. cikk és a 23. cikk a II. mellékletben felsorolt nemzetségekre és fajokra, valamint ezek hibridjeire alkalmazandó.

Ezen cikkek más nemzetségek és fajok vagy hibridjeik tövére és más részeire is vonatkoznak, amennyiben azokba a szóban forgó nemzetségek és fajok valamelyikéből vagy ezek hibridjeiből származó anyagot oltottak be vagy ilyen anyagot kell beoltani.

(3) A nemzetségek és fajok II. mellékletben szereplő jegyzékére vonatkozó módosításokat a 21. cikk (3) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

2. cikk

Ez az irányelv nem alkalmazandó olyan szaporító és ültetési anyagokra, amelyekről kimutatják, hogy harmadik országokba irányuló kivitelre szánják azokat, amennyiben ezeket ilyenként megfelelő módon azonosították és elegendően elszigetelten tárolták, a 2000/29/EK tanácsi irányelvben meghatározott növény-egészségügyi előírások sérelme nélkül.

Az első bekezdés végrehajtását szolgáló intézkedéseket – különösen azokat, amelyek az azonosításra és a különválasztásra vonatkoznak – a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

3. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában a következő meghatározások alkalmazandók:

a) „szaporítóanyagok”: növények részei és valamennyi olyan növényi anyag, beleértve a töveket is, amelyet zöldségfélék szaporítására vagy termesztésére szánnak;

b) „ültetési anyagok”: egész növények és növények részei, beleértve az oltott növények esetében az oltóelemeket, amelyeket zöldségtermesztés céljából elültetésre szánnak;

([1]) HL L 184., 1999.7.17., 23. o. A 2006/512/EK határozattal (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) módosított határozat.

▼B

c) „szállító”: bármely olyan természetes vagy jogi személy, aki/amely hivatásszerűen foglalkozik a következő tevékenységek közül legalább eggyel a zöldségszaporító és -ültetési anyagokkal kapcsolatban: szaporítás, termesztés, megőrzés és/vagy kezelés, valamint forgalmazás;

d) „forgalmazás”: szaporító- vagy ültetési anyagok rendelkezésre vagy raktáron tartása, eladásra történő kiállítása vagy felkínálása, az anyagok bármely formában más személynek történő eladása és/vagy leszállítása;

e) „felelős hivatalos szerv”:

i. a tagállam által létrehozott vagy megbízott egyedüli és központi hatóság, amely a nemzeti kormány felügyelete alatt működik és felelősséggel tartozik a minőséggel kapcsolatos kérdésekért;

ii. bármely állami hatóság, amelynek létrehozása:

— akár nemzeti szinten,

— akár regionális szinten a központi hatóságok felügyelete alatt és az érintett tagállam nemzeti jogszabályai által meghatározott korlátok között működik.

Az i. és ii. alpontban említett szervek nemzeti jogszabályaikkal összhangban átruházhatják az ezen irányelvben előírt és felelősségük, illetve felügyeletük alatt teljesítendő feladatokat bármely olyan, akár köz-, akár magánjog által szabályozott jogi személyre, amely hivatalosan jóváhagyott alapszabálya szerint kizárólag meghatározott közfunkciók ellátásáért felelős, feltéve, hogy e személynek, illetve tagjainak nincs személyes érdekeltsége az általa hozott intézkedések kimenetelében.

A tagállamok gondoskodnak az i. és a ii. alpontban említett szervek szoros együttműködéséről.

Továbbá a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően felhatalmazható más, az i. vagy a ii. alpontban említett valamely szerv által alapított és a szerv fennhatósága és felügyelete alatt működő jogi személy is, feltéve, hogy e jogi személynek nem fűződik személyes érdeke az általa meghozott intézkedések eredményéhez.

A tagállamok értesítik a Bizottságot felelős hivatalos szerveikről. A Bizottság továbbítja ezen információt a többi tagállamhoz;

f) „hivatalos intézkedések”: a felelős hivatalos szerv által hozott intézkedések;

g) „hivatalos ellenőrzés”: a felelős hivatalos szerv által végzett ellenőrzések;

h) „hivatalos nyilatkozat”: a felelős hivatalos szerv által vagy e szerv felelősségi körében kiadott nyilatkozat;

i) „tétel”: egyetlen áru egységeinek száma, amelyek az áru eredete és összetétele szerinti homogenitásuk alapján azonosíthatók;

j) „laboratórium”: vizsgálatokat végző és teljes diagnózisokat felállító magán- vagy közjogi személy, amely képessé teszi a termelőket a termelés minőségének ellenőrzésére.

▼B

4. cikk

A 21. cikk (3) bekezdésében említett eljárással összhangban egy jegyzéket állítanak össze az I. mellékletben a II. mellékletben említett valamennyi nemzetségre és fajra, valamint – amennyiben e nemzetségekből vagy fajokból származó anyagot oltottak rá vagy fognak ráoltani – más nemzetségek és fajok alanyaira vonatkozóan, a 2000/29/EK irányelvben meghatározott, az érintett nemzetségek és/vagy fajok esetében alkalmazandó növény-egészségügyi feltételekre utalással, és meghatározva:

a) azon feltételeket, amelyeknek a zöldségültetési anyagnak meg kell felelnie, különös tekintettel a növényi termék minőségére és tisztaságára, és adott esetben a fajták sajátosságaira vonatkozó feltételekre. E feltételekkel kiegészül az I. melléklet A. része;

b) azon feltételeket, amelyeknek a szaporító anyagnak meg kell felelnie, különös tekintettel az alkalmazott szaporítási rendszerekre, a növekvő kultúra tisztaságára és adott esetben a fajták sajátosságaira vonatkozó feltételekre. E feltételeket az I. melléklet B. részében állapítják meg.

5. cikk

(1) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a szállítók minden szükséges intézkedést meghozzanak annak biztosítására, hogy a zöldségszaporító és -ültetési anyagok termelésének és forgalmazásának minden szakaszában megfelelnek az ezen irányelvben megállapított szabványoknak.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában az említett szállítók vagy maguk végeznek, vagy pedig meghatalmazott szállítóval, illetve egy felelős hivatalos szervvel végeztetnek ellenőrzéseket a következő elvek alapján:

— a termelési folyamataik kritikus pontjainak azonosítása az általuk alkalmazott termelési eljárások alapján,

— az első francia bekezdésben említett kritikus pontok ellenőrzésére és vizsgálatára alkalmas módszerek kidolgozása és végrehajtása,

— mintavétel a felelős hivatalos szerv által elismert valamely laboratóriumban az ezen irányelvben meghatározott szabványok betartása ellenőrzésének céljából végzett vizsgálatokhoz,

— írásban vagy törölhetetlen módon rögzített nyilvántartás vezetése az első, második és harmadik francia bekezdésben említett adatokról, valamint a zöldségszaporító és -ültetési anyagok termeléséről és forgalmazásáról, a felelős hivatalos szerv rendelkezésére tartva. Ezen okmányokat és nyilvántartásokat legalább egy évig megőrzik.

Azonban azon szállítóknak, akiknek tevékenysége e tekintetben mindössze a nem a saját telephelyükön termelt és csomagolt zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazására korlátozódik, csak e termékek vásárlásáról és eladásáról és/vagy szállításáról kell írásban vagy törölhetetlen módon rögzített nyilvántartást vezetni.

Ez a bekezdés nem alkalmazandó azon szállítókra, akiknek tevékenysége e tekintetben arra korlátozódik, hogy kis mennyiségben szállítanak zöldségszaporító és -ültetési anyagokat a nem hivatásszerűen zöldségtermesztéssel foglalkozó végső fogyasztóknak.

▼B

(3) Amennyiben saját ellenőrzéseik eredménye vagy az (1) bekezdésben említett, a szállítók rendelkezésére álló bármely információ feltárja a 2000/29/EK irányelvben említett egy vagy több károsító szervezet jelenlétét, vagy ezek mennyisége meghaladja a szabványokban általában megengedett mértéket, vagy feltárja az ezen irányelv 4. cikke alapján összeállított jegyzékben meghatározott káros organizmusok valamelyikének jelenlétét, a szállítók ezt haladéktalanul jelentik a felelős hivatalos szervnek, és meghozzák a hivatalos szerv által jelzett vagy bármely más olyan intézkedést, amely szükséges a károsító szervezetek terjedéséből adódó kockázat csökkentéséhez. A szállítók az üzemükben nyilvántartást vezetnek minden megjelenő károsító szervezetről és valamennyi, azok megjelenésével kapcsolatos intézkedésről.

(4) A (2) bekezdés második albekezdésének alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

6. cikk

(1) A felelős hivatalos szerv hitelesíti a szállítókat, amennyiben megállapította, hogy termelési eljárásaik és létesítményeik megfelelnek ezen irányelvnek az általuk folytatott tevékenységek természetére tekintettel. Az akkreditálást meg kell újítani, amennyiben egy szállító úgy dönt, hogy más tevékenységet végez, mint amelyre az akkreditálást megkapta.

(2) A felelős hivatalos szerv akkreditálja a laboratóriumokat, amennyiben ellenőrizte, hogy e laboratóriumok, módszereik és létesítményeik megfelelnek ezen irányelv 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban meghatározott követelményeinek, az általuk végzett vizsgálati tevékenységre tekintettel. Az akkreditálást meg kell újítani, amennyiben egy laboratórium úgy dönt, hogy más tevékenységet végez, mint amelyre az akkreditálást megkapta.

(3) A felelős hivatalos szerv megteszi a szükséges intézkedéseket, amennyiben az (1) és (2) bekezdésben említett követelmények nem teljesülnek. E célból különösen számításba veszi a 7. cikkel összhangban elvégzett bármely ellenőrzés megállapításait.

(4) A szállítók, létesítmények és laboratóriumok felügyelete és ellenőrzése rendszeresen a felelős hivatalos szerv által vagy felelősségi körében zajlik, amely bármikor szabad bejárással rendelkezik a létesítmények valamennyi részéhez annak érdekében, hogy biztosítsa az ezen irányelv követelményeinek való megfelelést. A 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban szükség szerint fogadják el a felügyelettel és ellenőrzéssel kapcsolatos végrehajtási intézkedéseket.

Ha a felügyelet és ellenőrzés azt tárja fel, hogy az ezen irányelvben meghatározott követelmények nem teljesülnek, a felelős hivatalos szerv megteszi a megfelelő lépéseket.

7. cikk

(1) A Bizottság szakértői a tagállamok felelős hivatalos szerveivel együttműködve helyszíni ellenőrzéseket végezhetnek, amennyiben ez szükséges ahhoz, hogy biztosítsák ezen irányelv egységes alkalmazását, és főként azt ellenőrzik, hogy a szállítók ténylegesen betartják-e ezen irányelv követelményeit. Az a tagállam, amelynek területén ellenőrzést végeznek, minden segítséget megad a szakértők számára feladataik végrehajtásához. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a vizsgálatok eredményeiről.

▼B

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásának részletes szabályait a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

8. cikk

(1) Zöldségszaporító és -ültetési anyagot csak akkreditált szállítók forgalmazhatnak, feltéve, hogy eleget tesznek a 4. cikkben említett jegyzékben meghatározott követelményeknek.

(2) A 2000/29/EK irányelv rendelkezéseinek sérelme nélkül, az (1) bekezdés nem alkalmazandó olyan zöldségszaporító és -ültetési anyagokra, amelyeket

a) kísérletekre vagy tudományos célokra szánnak; vagy

b) termesztési célokra szánnak; vagy

c) a genetikai változatosság megőrzését célzó intézkedésekre szánnak.

(3) A (2) bekezdés a), b) és c) pontja alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat szükség szerint a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

9. cikk

(1) A 2. cikk sérelme nélkül az olyan zöldségszaporító és -ültetési anyag, amely a II. mellékletben felsorolt nemzetségekbe vagy fajokba tartozik, és amely a 2002/55/EK irányelv hatálya alá tartozik, nem forgalmazható a Közösségen belül, kivéve, ha az az említett irányelv által elismert fajtához tartozik.

(2) A 2. cikk és e cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül az olyan zöldségszaporító és -ültetési anyag, amely a II. mellékletben felsorolt nemzetségekbe vagy fajokba tartozik, de nem tartozik a 2002/55/EK irányelv hatálya alá, nem forgalmazható a Közösségen belül, kivéve, ha az legalább egy tagállamban a hivatalosan elismert fajtákhoz tartozik.

A 2002/55/EK irányelv 4. és 5. cikkében és 9. cikkének (3) bekezdésében meghatározott rendelkezések alkalmazandók az elismerés feltételeire.

Az említett irányelv 3. cikkének (2) és (4) bekezdése, továbbá 6., 7. és 8. cikke, 9. cikkének (1), (2) és (4) bekezdése, valamint 10–15. cikke megfelelően alkalmazandó az elismerésre és a fenntartó nemesítésre vonatkozó eljárásokra és alaki követelményekre.

A nem hivatalos vizsgálatok eredményei, illetve a termesztés során összegyűjtött gyakorlati ismeretek minden esetben figyelembe vehetők.

(3) A (2) bekezdésnek megfelelően hivatalosan elismert fajták bekerülnek a 2002/55/EK irányelv 17. cikkében említett Zöldségfajok Közös Fajtajegyzékébe. Az említett irányelv 16. cikkének (2) bekezdése, valamint 17., 18. és 19. cikke értelemszerűen alkalmazandó.

10. cikk

(1) A termesztés, a betakarítás vagy a hajtásoknak az anyanövényről való eltávolítása során a zöldségszaporító és -ültetési anyagokat külön tételekben kezelik.

(2) Amennyiben különböző eredetű zöldségszaporító és -ültetési anyagok egy helyre kerülnek vagy összekeverednek a csomagolás, a tárolás, a kiszállítás vagy a szállítás során, a szállító nyilvántartást vezet, amelyben feltünteti a következő adatokat: a tétel összetétele és az egyes összetevők eredete.

▼B

(3) A tagállamok hivatalos ellenőrzések útján biztosítják az (1) és (2) bekezdés követelményeinek teljesítését.

11. cikk

(1) A 10. cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül a zöldségszaporító és -ültetési anyagok csak megfelelő mértékben homogén tételek formájában forgalmazhatók, s csak akkor, ha elismerten eleget tesznek ezen irányelvnek, és a szállító a 4. cikk alapján összeállított jegyzékben megállapított feltételeknek megfelelően kiállított okmányt mellékel hozzájuk. Amennyiben az okmány hivatalos nyilatkozatot tartalmaz, akkor azt egyértelműen elkülönítik az okmány minden egyéb tartalmától.

A zöldségszaporító és -ültetési anyagok címkézésére és/vagy lezárására és csomagolására vonatkozó követelményeket a 4. cikkben említett jegyzékben határozzák meg.

(2) Abban az esetben, ha kiskereskedő szállít zöldségszaporító és -ültetési anyagot nem hivatásszerűen növénytermesztéssel foglalkozó végső felhasználónak, a címkézésre vonatkozó követelmények a megfelelő termékismertetésre korlátozhatók.

12. cikk

(1) A tagállamok mentesíthetik:

a) a 11. cikk alkalmazása alól azon kistermelőket, akiknek teljes zöldségszaporító és -ültetési anyag termelési és értékesítési tevékenysége a helyi piac nem hivatásszerűen növénytermesztéssel foglalkozó végső felhasználóinak ellátása („helyi áruforgalom”);

b) a 18. cikkben említett vizsgálatok és hivatalos ellenőrzések alól az olyan zöldségszaporító és -ültetési anyagok helyi áruforgalmát, amelyet az ilyen mentesített szereplők állítanak elő.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett mentességekre vonatkozó egyéb követelményekre, különösen a „kistermelők” és a „helyi piac” fogalmára, valamint a lényeges eljárásokra vonatkozó végrehajtási intézkedéseket a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

13. cikk

Az irányelv követelményeinek megfelelő zöldségszaporító és -ültetési anyagok ellátásában fellépő átmeneti nehézségek esetén a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban intézkedések fogadhatók el a kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásával kapcsolatban a 2000/29/EK irányelv növény-egészségügyi előírásainak sérelme nélkül.

14. cikk

(1) Az ezen irányelv követelményeinek és feltételeinek megfelelő zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazása a szállító, a növény-egészségügy, a termesztőközeg, valamint az ellenőrzési szabályok tekintetében nem állhat más korlátozás hatálya alatt, mint amelyeket ezen irányelvben határoztak meg.

▼B

(2) Azon zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazása, amelyek fajtái szerepelnek a Zöldségfajok Közös Fajtajegyzékében, a fajták tekintetében nem állhat más korlátozás hatálya alatt, mint amelyeket ezen irányelvben megállapítottak vagy említettek.

15. cikk

A II. mellékletben említett termékek tekintetében a tagállamok tartózkodnak a 4. cikkben említett jegyzékekben meghatározott feltételeknél, ezek hiányában az 1992. április 28-án érvényes feltételeknél szigorúbb feltételek vagy ezektől eltérő forgalmazási korlátozások bevezetésétől.

16. cikk

(1) A 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban határoznak arról, hogy a harmadik országban termesztett és a szállítóra, az azonosságra, a tulajdonságokra, a növényegészségügyre, a termesztőközegre, a csomagolásra, az ellenőrzési szabályokra, a címkézésre és a lezárásra vonatkozó kötelezettségek tekintetében ugyanolyan garanciákat nyújtó zöldségszaporító és -ültetési anyagok minden felsorolt szempontból egyenértékűek-e a Közösségben termelt és ezen irányelv követelményeinek és feltételeinek megfelelő zöldségszaporító és -ültetési anyagokkal.

(2) Az (1) bekezdésben említett határozat meghozataláig a tagállamok ►**M1** 2022. december 31-ig ◄ és a 2000/29/EK irányelv rendelkezéseinek sérelme nélkül alkalmazhatnak a harmadik országokból származó zöldségszaporító és -ültetési anyagok behozatalára vonatkozóan az ezen irányelv 4. cikkében említett jegyzékekben ideiglenesen vagy véglegesen megállapított feltételekkel legalább egyenértékű feltételeket. Amennyiben az említett jegyzékek nem állapítanak meg ilyen feltételeket, a behozatali feltételeknek legalább egyenértékűnek kell lenniük az érintett tagállamban folyó termelésre alkalmazandó feltételekkel.

A 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban meghosszabbítható az ezen bekezdés első albekezdésében említett, a különféle harmadik országokra irányadó határidő az ezen cikk (1) bekezdésében említett határozat meghozataláig.

A tagállam által az első albekezdés szerint hozott határozattal összhangban behozott zöldségszaporító és -ültetési anyagokra a többi tagállam nem alkalmazhat forgalmazási korlátozást az (1) bekezdésben említett kérdések vonatkozásában.

17. cikk

A tagállamok biztosítják a zöldségszaporító és -ültetési anyagok termesztése és forgalmazása során a mintavételes vizsgálattal történő hivatalos ellenőrzés elvégzését abból a célból, hogy meggyőződjenek az irányelv követelményeinek és feltételeinek teljesítéséről.

▼B

18. cikk

Az 5. cikkben előírt vizsgálatokkal, valamint a 10. és 17. cikkben előírt hivatalos ellenőrzésekkel – beleértve a mintavételi módszereket is – kapcsolatos részletes végrehajtási eljárásokat, szükség szerint, a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

19. cikk

(1) Amennyiben a 6. cikk (4) bekezdésében előírt felügyeleti és ellenőrzési tevékenység, a 17. cikkben előírt hivatalos ellenőrzések vagy a 20. cikkben előírt kísérletek során úgy találják, hogy a zöldségszaporító és -ültetési anyag nem felel meg ezen irányelv követelményeinek, az érintett tagállam felelős hivatalos szerve meghozza a megfelelő intézkedéseket annak biztosítására, hogy a termék eleget tesz az irányelv rendelkezéseinek vagy amennyiben ez nem lehetséges, megtiltja az adott zöldségszaporító és -ültetési anyag Közösségen belüli forgalmazását.

(2) Amennyiben úgy találják, hogy egy adott szállító által forgalmazott zöldségszaporító és -ültetési anyag nem felel meg ezen irányelv követelményeinek és feltételeinek, az érintett tagállam gondoskodik arról, hogy a szállítóval szemben meghozzák a megfelelő intézkedéseket. Amennyiben eltiltják a szállítót a zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásától, a tagállam értesíti erről a Bizottságot és a tagállamok felelős nemzeti hatóságait.

(3) A (2) bekezdés alapján hozott bármely intézkedést visszavonnak, amint kellő bizonyossággal megállapították, hogy a szállító által forgalmazásra szánt zöldségszaporító és -ültetési anyag a jövőben meg fog felelni ezen irányelv követelményeinek és feltételeinek.

20. cikk

(1) A tagállamokban mintákon végzett kísérleteket vagy adott esetben vizsgálatokat kell végezni annak ellenőrzésére, hogy a zöldségszaporító és -ültetési anyagok teljesítik-e ezen irányelv követelményeit és feltételeit, beleértve a növényegészségügyre vonatkozókat is. A Bizottság megszervezheti a kísérleteknek a tagállamok és a Bizottság képviselői által végzett ellenőrzését.

(2) Közösségi összehasonlító vizsgálatok és kísérletek végezhetők a Közösségen belül az ezen irányelv akár kötelező erejű, akár szabad belátás szerint alkalmazható rendelkezései – beleértve a növényegészségüggyel kapcsolatosakat is – értelmében forgalomba hozott zöldségszaporító és -ültetési anyagok mintáinak utólagos vizsgálata érdekében. Az összehasonlító vizsgálatok és kísérletek a következőkre terjedhetnek ki:

— harmadik országokban előállított zöldségszaporító és -ültetési anyagok,

— biogazdálkodásra alkalmas zöldségszaporító és -ültetési anyagok,

— a genetikai változatosság megőrzésének elősegítését célzó intézkedésekkel kapcsolatosan forgalomba hozott zöldségszaporító és -ültetési anyagok.

▼B

(3) Ezeket az összehasonlító vizsgálatokat és kísérleteket a zöldségszaporító és -ültetési anyagok vizsgálata technikai módszereinek összehangolására és a szaporító- és ültetési anyag által teljesítendő feltételeknek való megfelelés ellenőrzésére használják.

(4) A 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban megállapítják az elvégzendő összehasonlító vizsgálatok és kísérletek szükséges szabályait. A Bizottság tájékoztatja a 21. cikk (1) bekezdésében említett bizottságot a vizsgálatok és kísérletek végrehajtásának technikai szabályairól, valamint azok eredményeiről. Amennyiben növény-egészségügyi problémák merülnek fel, a Bizottság tájékoztatja a Növény-egészségügyi Állandó Bizottságot.

(5) A Közösség pénzügyi hozzájárulást nyújthat a (2) és a (3) bekezdés szerinti összehasonlító vizsgálatokhoz és kísérletekhez.

A pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg a költségvetési hatóság által meghatározott éves előirányzatokat.

(6) A közösségi pénzügyi hozzájárulás által támogatható összehasonlító vizsgálatok és kísérletek körét, valamint a pénzügyi hozzájárulás nyújtásának részletes szabályait a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell meghatározni.

(7) A (2) és a (3) bekezdés szerinti összehasonlító vizsgálatokat és kísérleteket kizárólag állami hatóságok vagy az állam felelőssége alatt eljáró jogi személyek végezhetik.

21. cikk

(1) A Bizottságot a „Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottsága” (a továbbiakban: „a bizottság”) segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében megállapított időtartam egy hónap.

(3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében megállapított időtartam három hónap.

22. cikk

A 4. cikkben említett jegyzékek, valamint az ezen irányelv végrehajtására elfogadott feltételek és részletes szabályok módosításait a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

23. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a területükön termelt és forgalmazásra szánt zöldségszaporító és -ültetési anyagok megfelelnek ezen irányelv követelményeinek.

▼B

(2) Amennyiben egy hivatalos ellenőrzés során úgy találják, hogy a zöldségszaporító és -ültetési anyagokat azért nem lehet forgalmazni, mert nem tesznek eleget valamely növény-egészségügyi feltételnek, az érintett tagállam meghozza az ebből következő növény-egészségügyi kockázat megszüntetéséhez szükséges megfelelő hivatalos intézkedéseket.

24. cikk

Az 5–11. cikk, valamint a 14., 15., 17., 19. és 23. cikk a II. mellékletben említett minden egyes nemzetségre és fajra történő alkalmazásának időpontját a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban határozzák meg, amikor a 4. cikkben említett jegyzéket összeállítják.

25. cikk

A III. melléklet A. részében meghatározott jogi aktusokkal módosított 92/33/EGK irányelv hatályát veszti, a III. melléklet B. részében meghatározott irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségek sérelme nélkül.

A hatályon kívül helyezett irányelvre történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre az irányelvre vonatkoznának és a IV. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell alkalmazni.

26. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

27. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

▼B

I. MELLÉKLET

A 4. cikkel összhangban meghatározandó feltételek

A. RÉSZ

Feltételek, amelyeknek az ültetési anyagnak meg kell felelnie.

B. RÉSZ

A 2002/55/EK irányelvben fel nem sorolt nemzetségekre és fajokra vonatkozó jegyzékek, amelyek tartalmazzák azon feltételeket, amelyeknek a szaporítóanyagnak meg kell felelniük.

▼B

II. MELLÉKLET

A nemzetségeknek és fajoknak az 1. cikk (2) bekezdésében említett listája

Allium cepa L.	
— *Cepa* csoport	Vöröshagyma (Echalion)
— *Aggregatum* csoport	Salottahagyma
Allium fistulosum L.	Téli sarjadékhagyma
Allium porrum L.	Póréhagyma
Allium sativum L.	Fokhagyma
Allium schoenoprasum L.	Metélőhagyma
Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.	Turbolya
Apium graveolens L.	Gyökérzeller Levélzeller
Asparagus officinalis L.	Spárga
Beta vulgaris L.	Cékla Mángold
Brassica oleracea L.	Leveles kel Karfiol Brokkoli vagy Calabrese Bimbóskel Kelkáposzta Fejes káposzta Vörös káposzta Karalábé
Brassica rapa L.	Kínai kel Tarlórépa
Capsicum annuum L.	Paprika
Cichorium endivia L.	Borzaslevelű endívia Széleslevelű endívia
Cichorium intybus L.	Hajtató cikória Leveles cikória Ipari cikória
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Görögdinnye
Cucumis melo L.	Sárgadinnye
Cucumis sativus L.	Salátauborka Konzervuborka
Cucurbita maxima Duchesne	Sütőtök
Cucurbita pepo L.	Tök

▼B

Cynara cardunculus L.	Articsóka Kardi
Daucus carota L.	Sárgarépa Takarmány-sárgarépa
Foeniculum vulgare Mill.	Édeskömény
Lactuca sativa L.	Saláta
►M2 *Solanum lycopersicum* L. ◄	Paradicsom
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Petrezselyem
Phaseolus coccineus L.	Tűzbab
Phaseolus vulgaris L.	Zöldbab (bokorbab és futóbab) Futóbab
Pisum sativum L. (partim)	Kifejtőborsó Velőborsó Cukorborsó
Raphanus sativus L.	Retek Fekete retek
Rheum rhabarbarum L.	Rebarbara
Scorzonera hispanica L.	Feketegyökér
Solanum melongena L.	Tojásgyümölcs
Spinacia oleracea L.	Spenót
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Galambbegysaláta
Vicia faba L. (partim)	Lóbab
Zea mays L. (partim)	Csemege kukorica Pattogatókukorica

▼B

III. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A hatályon kívül helyezett irányelv és módosításainak listája

(a 25. cikkben említettek szerint)

A Tanács 92/33/EGK irányelve (HL L 157., 1992.6.10., 1. o.)	
A Bizottság 93/400/EGK határozata (HL L 177., 1993.7.21., 27. o.)	
A Bizottság 94/152/EK határozata (HL L 66., 1994.3.10., 33. o.)	
A Bizottság 95/25/EK határozata (HL L 36., 1995.2.16., 34. o.)	
A Bizottság 97/109/EK határozata (HL L 39., 1997.2.8., 21. o.)	
A Bizottság 1999/29/EK határozata (HL L 8., 1999.1.14., 29. o.)	
A Bizottság 2002/111/EK határozata (HL L 41., 2002.2.13., 43. o.)	
A Tanács 806/2003/EK rendelete (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.)	Kizárólag a II. melléklet 6. pontja és a III. melléklet 27. pontja
A Tanács 2003/61/EK irányelve (HL L 165., 2003.7.3., 23. o.)	Kizárólag az 1. cikk 4. pontja
A Bizottság 2005/55/EK határozata (HL L 22., 2005.1.26., 17. o.)	
A Bizottság 2006/124/EK irányelve (HL L 339., 2006.12.6., 12. o.)	Kizárólag az 1. cikk és a melléklet
A Bizottság 2007/699/EK határozata (HL L 284., 2007.10.30., 33. o.)	

B. RÉSZ

A nemzeti jogba való átültetésre és alkalmazásra előírt határidők listája

(a 25. cikkben említettek szerint)

Irányelv	Átültetés határideje	Alkalmazás napja
92/33/EGK	1992. december 31.	—
2003/61/EK	2003. október 10.	—
2006/124/EK	2007. június 30.	2007. július 1. ([1])

([1]) A 2006/124/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban: „Ezeket a rendelkezéseket 2007. július 1-jétől alkalmazzák. A tagállamok ugyanakkor 2009. december 31-ig elhalaszthatják a rendelkezések alkalmazását az alábbiakhoz tartozó fajták hivatalos elismerését illetően: *Allium cepa* L. (aggregatum csoport), *Allium fistulosum* L., *Allium sativum* L., *Allium schoenoprasum* L., *Rheum rhabarbarum* L. és *Zea mays* L. ”

▼B

IV. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

92/33/EK irányelv	Ez az irányelv
1., 2. és 3. cikk	1., 2. és 3. cikk
4. cikk, bevezető szöveg	4. cikk, bevezető szöveg
4. cikk, i. és ii. pont	4. cikk, a) és b) pont
5., 6. és 7. cikk	5., 6. és 7. cikk
8. cikk, (1) bekezdés	8. cikk, (1) bekezdés
8. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés	8. cikk, (2) bekezdés
8. cikk, (2) bekezdés, második albekezdés	8. cikk, (3) bekezdés
9. cikk, (1) és (2) bekezdés	9. cikk, (1) és (2) bekezdés
9. cikk, (3) bekezdés	—
9. cikk, (4) bekezdés, első albekezdés	9. cikk, (3) bekezdés
9. cikk, (4) bekezdés, második albekezdés	—
10. és 11. cikk	10. és 11. cikk
12. cikk, első bekezdés, bevezető szöveg	12. cikk, (1) bekezdés, bevezető szöveg
12. cikk, első bekezdés, első és második francia bekezdés	12. cikk, (1) bekezdés, a) és b) pont
12. cikk, második bekezdés	12. cikk, (2) bekezdés
13–20. cikk	13–20. cikk
21. cikk, (1) és (2) bekezdés	21. cikk, (1) és (2) bekezdés
21. cikk, (3) bekezdés	21. cikk, (4) bekezdés
22. cikk, (1) bekezdés	—
22. cikk, (2) bekezdés	21. cikk, (3) bekezdés
23. cikk	22. cikk
24. cikk	23. cikk
25. cikk, (1) bekezdés	—
25. cikk, (2) bekezdés	24. cikk
—	25. cikk
—	26. cikk
26. cikk	27. cikk
I. és II. melléklet	I. és II. melléklet
—	III. és IV. melléklet